

TECHNISCHE DATEN DONNEES TECHNIQUES

Index

Seite / Page 1	Index
Seite / Page 2	Technische Daten / Caractéristiques techniques
Seite / Page 3	Elektroschema / Installation électrique
Seite / Page 4	Ersatzteilzeichnung / Vue éclatée
Seite / Page 5	Ersatzteilliste / Liste des pièces de rechange

Hinweis

Verwenden Sie nur ORIGINAL-PROMAC Ersatzteile um eine einwandfreie Reparatur und Funktion der Maschine zu gewährleisten.

Ersatzteile können bei jedem PROMAC-Fachhändler bezogen werden. Bei Bestellungen sind unbedingt der genaue Maschinentyp und die Ersatzteilnummer anzugeben.

Remarque

N'utilisez que des pièces d'origine PROMAC pour avoir une machine en parfait état de fonctionnement.

Vous pouvez acheter les pièces détachées chez les revendeurs PROMAC. Lors de la commande de pièces de rechange indiquer toujours le type de la machine et le numéro de l'article désiré.

Händlernachweis

Renseignements sur les revendeurs:

Schweiz / Suisse

TOOL AG, 8117 Fällanden

Tel. 044/806 59 59

Fax. 044/806 59 69

e-mail tool@tool-ag.ch

www.promac.ch

Frankreich / France

TOOL FRANCE, 91029 Evry Cedex

Tel. 01 691 137 37

Fax. 01 608 632 39

e-mail info@promac.fr

www.promac.fr



Technische Daten

Modell	990G	991G	992G
Motor Volt	230	230	230
Motor kW	0.50	0.90	1.60
Aussetzbetrieb	S3 20% 10 min.	S3 25% 10 min.	S3 20% 10 min.
Max. Hebegewicht kg mit Umlenkrolle	250	500	999
Max. Hebegewicht kg ohne Umlenkrolle	125	250	500
Max. Hubgeschwindigkeit m/Min.	10 / 5	10 / 5	10 / 5
Max. Hubhöhe m	12 / 6	12 / 6	11 / 5.5
Seildurchmesser mm	3.00	4.2	5.6
Gewicht kg	11.5	17	31.0

Caractéristiques techniques

Modèle	990G	991G	992G
Moteur volts	230	230	230
Moteur kW	0.50	0.90	1.60
Service	S3 20% 10 min.	S3 25% 10 min.	S3 20% 10 min.
Puissance max kg avec poulie de mouflage	250	500	999
Puissance max kg sans poulie de mouflage	125	250	500
Vitesse de levage m/min	10 / 5	10 / 5	10 / 5
Hauteur de levage max. m	12 / 6	12 / 6	11 / 5.5
Diamètre du câble mm	3.00	4.2	5.6
Poids kg	11.5	17	31.0

Ausrüstung: Rohrschellen, Umlenkrolle, Bedienungsanleitung

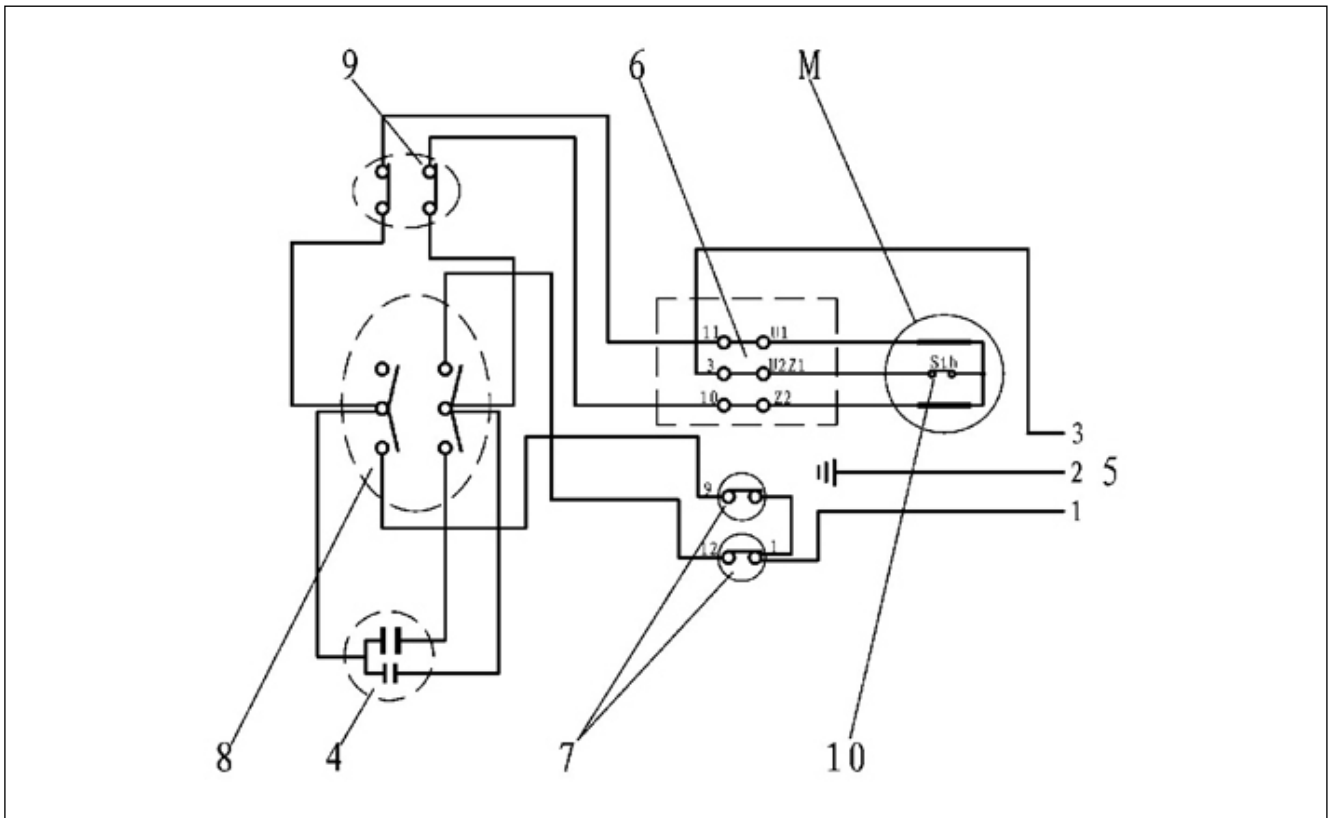
Livree avec: Colliers de fixation, poulie de mouflage, mode d'emploi

Elektrische Anlage

Das Elektroschema, 230Volt, enthält die notwendigen Angaben für den korrekten Anschluss Ihrer Maschine ans Netz. Wird der Netzanschluss (Stecker) geändert oder sonstige Eingriffe vorgenommen, müssen diese von einem Fachmann vorgenommen werden.

Schéma électrique

Le schéma du câblage électrique en 230V, qui est également affiché dans le bornier moteur, contient les indications nécessaires au raccordement correct de la machine avec l'arrivée du réseau. Tous changements de raccordement (prise) doivent être effectués par un technicien.



Stückliste der elektrischen Anlage / Liste des composants de l'installation électrique

Kurzzeich.	Funktion	Tech. Daten	Stk	Bemerkungen
Référence	Fonction	Données techn.	Pce	Remarques
M	Motor / Moteur	900W, 230V (991G) 500W, 230V (990G)	1	Class B / S IP-54
4	Kondensator / Condensateur	AC 450V 29uF / 6uF (991G) AC 450V 14.5uF / 3.5 uF(990G)	2	
5	Kabel / Câble	H05RN - F3G	1	H05RN - F
6	Klemmbrett / Tablette à bornes	230AC 400V		1.5 mm2
7	Endschalter / Inter. de fin de course	WQKB01 / AC 250V AC-15	2	8A
8	Kippschalter / Interrupteur basculant	R 22 / R5 / HY12 AC 250V 16(4)A 10E3/16(8)A 5E4		10E3/5E4
9	Not/Ausschalter Interr. d'arrêt d'urgence	TQKB02 250V 8A AC-15	1	8A
10	Thermischer Sicherungsautomat/ Coupe-circuit thermique automatique	17A M031A5 / AC 250V	1	
	Stopfbuchse / Entrée presse-étoupe	M12 , M16		

1	PM-991301	Schraube / Vis
2	PM-991302	Schraube / Vis M10x25
3	PM-991303	Sicherungscheibe / Vis
4	PM-991304	Flansch / Collier
5	PM-991305G	Gehäuse / Carcasse
6	PM-991306	Büchse / Palier
7	PM-991307	Seilklemme / Serre câble
8-13	PM-991308G	Seil komplett / Câble
14	PM-991314G	Bügel / Guide à écubler
15	PM-991315	Schraube / Vis M8x45
16	PM-991316	Welle / Axe
17	PM-991317	Scheibe / Rondelle
18	PM-991318	Keile / Clavette
19	PM-991319	Sicherungsring / Circlip
20	855258	Kugellager / Roulement 6203
21	PM-991321	Schraube / Vis
22	PM-991322G	Gehäuseflansch / Flasque
23	PM-991323	Schraube / Vis
24	PM-991324	Scheibe / Rondelle M5
25	PM-991325	Zahnrad / Engrenage
26	PM-991326G	Dichtung / Joint
27	855210	Kugellager / Roulement 6201
28	PM-991328	Welle / Axe
29	PM-991329	Zahnrad / Engrenage
30	PM-991330G	Gehäuseflansch / Carter
31	855174	Kugellager / Roulement 6202
32	PM-991332G	Anker / Rotor
33-34	PM-991333G	Feld / Stator
35	PM-991335	Feder / Ressort
36	PM-991336	Bremsplatte /Plateau frein
37	PM-991337	Flansch / Flasque
38	PM-991338	Lüfterflügel / Ventilateur
39	PM-991339G	Schraube / Vis
40	PM-991340	Scheibe / Rondelle M5
41	PM-991341	Lüfterabdeckung / Couvercle ventilateur
42	PM-991342	Schraube / Vis
43	PM-991343	Mutter / Ecrou
44	PM-991344	Motorflansch / Support
45	PM-991345	Scheibe / Rondelle M4
46	PM-991346	Schraube / Rondelle
47	PM-991347	Isolation / Isolation
48	PM-991348G	Abdeckung / Couvercle
49	PM-991349	Mikroschalter / Micro switch
50	PM-991350	Bolzen / Axe
51	PM-991351	Klemme / Serre câble
52-23	PM-991352	Verschraubung / Raccord
54		Klemme / Serre câble
55	200034	Netzkabel / Câble „Suisse“
55		Netzkabel / Câble „EU“
56-58		Kabel / Câble
59	PM-991359	Schraube / Vis
60	PM-991360	Gehäusehälfte / 1/2 Boîtier
61	PM-991361	Dichtung / Joint

62	PM-991362G	Condensator / Condensateur
63	PM-991363	Gehäusehälfte / 1/2 Boîtier
64	PM-991364	Not-/Ausschalter / Inter STOP
65	PM-991365	Schalter AUF-AB / Inter Monter-Descendre
66	PM-991366	Schalterschutz / Protection
67	PM-991367	Halter / Cadre
68-73	PM-990349	Umlenkrolle / Poulie mouflage
74	PM-991374	Mutter / Ecrou
75	PM-991375	Scheibe / Rondelle
76	PM-991376	Sechskantschraube / Vis à tête hexagonale
100	PM-990100G	Bügel / Collier
101	PM-990101G	Dichtung / Joint
102	PM-990106G	Dichtung / Joint
103	PM-990357	Verschraubung / Raccord

